

---

西区役所玉津庁舎リノベーションたまりばプロジェクト

## 活動報告レポート

---

2021.2.25



# 《たまりば会議のご報告》

先日、たまりば会議最終回が実施されました！  
次のページからは、その様子をダイジェスト版でお届けします♪

## ◆議題

1. 教えてください！みんなが知ってる”関わったらおもしろそうな団体”
2. 本日のテーマ～玉津庁舎のコンセプトを決めよう～
3. これまでの「たまりばプロジェクト（会議・活動）」の活動振り返り
4. 今後の「たまりばプロジェクト（会議・活動）」について



---

教えてください！

みんなが知ってる  
“関わったらおもしろそうな団体”



# みんなが知ってる”関わったらおもしろそうな団体”

## ◆目的

1. 現在活動している団体を知られると、**地域課題の解決に向けた動きが進むかもしれないため**
2. その団体が**庁舎利活用に関わる仕組みを考えるきっかけにするため**

どんな活動をしてる団体？



繋がり方は？



地域の活動にどんな影響を与える？



関わり方は？





## 当日でたご意見 その1

ご意見1) 神戸咲く咲くHarmony (株) ※ドライフルーツを製造  
神出町にある。神戸市西区で作られているフルーツを使用している。

ご意見2) ナチュラリズムファーム  
神戸市西区にある。有機JAS 規格の通った農園。

ご意見3) たんぽぽ珈琲

ご意見4) ケーキ屋1004  
神戸市西区の農園の野菜を使ったお菓子。

ご意見5) はなさくフラス  
神戸市西区の農園の有機無農薬野菜を使ったサンドイッチ。



## 当日でたご意見 その2

### ご意見6) 神姫バス

JR西日本が東遊園地のイベントなどにかかわっていると聞き、玉津庁舎へ車以外で来られる方はほぼ神姫バスを使うことになるため、協力すれば面白いかなあと思った。

ご意見7) どこが運営するかによって紹介するところが変わるので、そのような前提が整ってないうちは範囲が広すぎて目的に合うかどうかの判断が難しく、挙げにくい。

ご意見8) どういうコンセプトのどういう場所なのか等の基準や指標があれば、ある程度は挙げられるように思う。



---

## 本日のテーマ

～玉津庁舎のコンセプトを決めよう～

---



## 本日のテーマ ～玉津庁舎のコンセプトを決めよう～

前回の会議を受けて皆さんから提出いただいた声、  
これまでのご意見等をまとめて整理し、  
玉津庁舎のコンセプトと愛称を決定しました。

当日までにお寄せいただいた**コンセプト案**、  
当日お話しした**コンセプト**、**愛称**は次のページから！







# お寄せいただいたコンセプト案

No.	お寄せいただいた声	属性	抽出したキーワード
1	<p>“歴史・緑・やすらぎのまち 玉津”</p> <ul style="list-style-type: none"><li>・玉津の地名の由来</li></ul> <p>「玉津」という地名は、古くは「玉造保」と「当津庄」とに属してしました。「保」とは、国衙領の地域の行政の単位で、丸塚、二ツ屋、水谷あたりを指します。当津とは明石川が流入する河口辺りが「明石の浦」で「当津」と呼ばれ、新方、西河原、高津橋、池野(上池)などが属していました。玉造保、後の玉造庄の“玉”と当津庄の向上村、今津村、下津橋村などの“津”を採って「玉津村」が誕生したとされています。</p>	地域団体	<ul style="list-style-type: none"><li>・歴史</li><li>・玉津</li><li>・やすらぎ</li><li>・緑</li></ul>
2	<ul style="list-style-type: none"><li>・PRして人を集めること重視のコンセプト<ul style="list-style-type: none"><li>…『玉津が生んだ「地産地消活動」の発信地』</li></ul></li><li>・地元の方が気軽に来れる場所という想い重視のコンセプト<ul style="list-style-type: none"><li>…『みんなでふらっと、つながる憩いの室内公園』</li></ul></li><li>・愛称（仮）<ul style="list-style-type: none"><li>…『たまりばパーク』</li></ul></li><li>・参考事例<ul style="list-style-type: none"><li>立体都市公園制度（例：宮下パーク/東京都渋谷区）</li><li>屋上アイデア（<a href="https://www.kobe-np.co.jp/news/kobe/202102/0014061440.shtml">https://www.kobe-np.co.jp/news/kobe/202102/0014061440.shtml</a>）</li></ul></li></ul>	住民	<ul style="list-style-type: none"><li>・地産地消</li><li>・室内公園</li><li>・憩い</li><li>・つながる</li><li>・みんな</li><li>・ふらっと</li><li>・たまりばパーク</li></ul>
3	<ul style="list-style-type: none"><li>・「玉津の屋内公園」というイメージがあります。</li><li>・天候に関係なく雨でも、誰でも遊べて、学べる場所</li><li>・繋がる場所</li></ul> <p>そんなキーワードが出てきます。前回感じましたが、最初から完成を目指すのではなく、学生さんも巻き込んでいるので○○○○○（仮）とかになっても面白いのかなぁと思いました。作っていくプロセスを発信しながら、悩みや、困り事も共有して市民を巻き込んでいくやり方も、興味を持ってもらいやすいのでは？と感じます。宣伝広告料金もSNSだとかからないので、幅広い世代に周知してもらいやすいのでは？と感じました。</p>	住民	<ul style="list-style-type: none"><li>・玉津の室内公園（天候に左右されない）</li><li>・誰でも学べる</li><li>・つながる</li></ul>



# お寄せいただいたコンセプト案

No.	お寄せいただいた声	属性	抽出したキーワード
4	<ul style="list-style-type: none"><li>・神戸の町 玉津</li><li>・発信</li><li>・集う</li><li>・興す</li><li>・憩い</li><li>・架け橋</li></ul> 『あなたと私が興す はじまりの架け橋 神戸玉津の街ing プロジェクト』 街ingは、マッチングと読み、意味は、繋ぐ、調和する、街を発展させる、をかけました。	住民	<ul style="list-style-type: none"><li>・神戸の町玉津</li><li>・発信</li><li>・集う</li><li>・興す</li><li>・憩い</li><li>・架け橋</li><li>・つなぐ</li><li>・調和</li></ul>
5	1.コンセプト 「あ～、ここに来れば(聞けば)良かったんだ！が、生まれる憩いの場」 2.コンセプトの考え方 色んな活動や知識を持った方、趣味活動を楽しみたい方、ネットに疎い情報弱者など、どなたにも来て良かった。と思われる憩いと情報が集まる場所。	住民	<ul style="list-style-type: none"><li>・ここに来れば</li><li>・憩い</li></ul>
6	<ul style="list-style-type: none"><li>・訪れる誰もが主人公。みんなのための玉津の公園</li><li>・玉津の誰でも公園</li><li>・玉津が贈る、みんなのための公園</li><li>・玉津がつなぐ今と未来の場</li><li>・みんなの輪をつくる公園が、ここ玉津にある</li><li>・ここにすれば誰だって繋がる、玉津の大きな公園</li></ul>	住民	<ul style="list-style-type: none"><li>・誰もが主人公</li><li>・みんなのための玉津の公園</li><li>・つなぐ</li><li>・みんなの輪</li><li>・今と未来</li><li>・輪</li></ul>



# お寄せいただいたコンセプト案

No.	お寄せいただいた声	属性	抽出したキーワード
7	<p>コンセプトは一言でいうと、将来にわたって持続可能な魅力ある「ふるさと玉津」の拠点を目指すことです。</p> <p>これだけでは漠然としているので、①～④の拠点の機能を補足しています。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>①多様な人材の出会い、交流によるソーシャルイノベーション創出の場</li><li>②ソーシャルインクルージョンの活動拠点</li><li>③人材・選択肢の集積基地</li><li>④ふるさとの自然、歴史・伝統・文化の情報発信基地。</li></ul> <p>このコンセプトで皆さんの思いは網羅できているかなと思っています。</p> <p>ですが、このコンセプト案では、住民の思いが詰まった場所を「ふるさと玉津」という言葉で表現してみました。</p> <p>そしてふるさと玉津を持続可能な魅力ある場所にするための4つの機能をあげましたが、それぞれ次のような思いが背景にあります。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>①多様な人材が出会い交流することによって、地域課題を解決する新しい考え方や仕組みを作りたい</li><li>②すべての住民が取り残されることなく、安心して暮らせる世の中の実現に向けた活動の中心になってほしい</li><li>③ここに来ればいろんな人材とつながることができる、また様々な人材とつながることで生きがいとなる目標を見つけることができる。そんな場所を作りたい</li><li>④若い世代にふるさとの自然、歴史、伝統、文化を継承することで、ふるさとを愛する心を育てたい</li></ul>	地域団体	<ul style="list-style-type: none"><li>・社会的包摂</li><li>・故郷</li><li>・自然</li><li>・継承</li><li>・文化</li><li>・ソーシャル インクルージョン</li><li>・若い世代</li></ul>
8	<p>玉津町のシンボル！ 広がり、つながる 地域の輪</p>	住民	<ul style="list-style-type: none"><li>・玉津町のシンボル</li><li>・広がり</li><li>・つながる</li><li>・地域</li></ul>



# お寄せいただいたコンセプト案

No.	お寄せいただいた声	属性	抽出したキーワード
9	玉津だよ、西区のみんな全員集合！	住民	・全員集合
10	・あなたらしさの再発見 ・ぬくもり空間 玉津ステーション ・したいものがきっとある	住民	・あなたらしさ ・ぬくもり ・ステーション ・したいものが きっとある
11	みんなでつながるふれあい空中公園	地域団体	・つながり
12	玉津（西区） ”ふれあい” ”つながり” ”いこい”のコミュニティ広場	地域団体	・ふれあい ・つながり ・いこい
13	1.コンセプト 地元玉津から無限の繋がりを作る憩いの場  2.コンセプトの考え方 ②会議で宝さんから、このプロジェクトが日本初の試みと知ったので、無限の可能性を感じた為、このコンセプトが浮かびました。 ごめんなさい、遊び心で子育て世代らしく、鬼滅（無限列車の無限）も乗せちゃいました。 コンセプト、『〇〇の』などあまり地名を言い切っちゃうと、他地方が関わりにくくなるなど、地域論争になっちゃうかな？と思い、玉津が日本最初のお手本になるでしょうから、『玉津から』と表現させて頂きました。	住民	・無限 ・つながり ・憩い
14	今まで「たまりば」という名称で会議を進めてきたので、「たまりば」という言葉をコンセプトに入れるといいと思いました。 ”玉津”という名称を残したいという思いが強いように感じたので、「玉津から広がる」のようなニュアンスの言葉があるといいと思いました。	地域団体	・たまりば ・玉津から広がる



# お寄せいただいたご意見を基に考案したコンセプト案

トピック	内容
コンセプト案	「みんなでふらっとつながれる憩いの室内公園」 「みんなでつながる、玉津憩いの場」 「ふらっとつながれる憩いの室内公園」 「CONNECT & ENJOYーふらっと過ごせる室内公園」
コンセプトの柱	<ul style="list-style-type: none"><li>・幅広い世代の方が静かにゆっくりできる場所</li><li>・つながりが生まれる場や機会</li><li>・子どもの居場所（学び・遊びなど）</li><li>・この土地（西区玉津）でうまれたものを大切にできる&amp;楽しめる&amp;PRできる場所</li></ul>
愛称案	<ul style="list-style-type: none"><li>・たまりば TAMARIBA</li><li>・たまりばパーク TAMARIBA PARK</li><li>・たまつパーク TAMATSU PARK</li></ul>
コンセプト考案の際参考にしたキーワード	歴史・玉津・やすらぎ・緑・地産地消・室内公園・憩い・つながる・みんな・全員集合・ふらっと・たまりばパーク・玉津の室内公園・天候に左右されない・誰でも学べる・神戸の町玉津・発信・集う・興す・憩い・架け橋・調和・ここに来れば・憩い・誰もが主人公・みんなのための玉津の公園・みんなの輪・今と未来・輪・社会的包摂・故郷・自然・継承・文化・ソーシャルインクルージョン・若い世代・玉津町のシンボル・広がり・地域・あなたらしさ・ぬくもり・ステーション・したいものがきっとある・ふれあい・無限・たまりば・玉津から広がる



# 当日お話しのご意見 その1

- ご意見1) コンセプト案の4つ中3つに「室内公園」とあるが、この言葉を選んだ意図は？
- 前回までの会議で「公園」ということばが、だれもが分け隔てなく場を利用できるイメージがあるという意見が出た。この意見をもとに「幅広い世代の方にふらっと寄っていただけるような場になるといいな」と思い、憩いの場をイメージして公園というワードを入れた。「室内」と入れたのは、実際には庁舎を利活用するため、屋外ではないため、わかるように言葉を入れた。(宝)
  - 世代によっては「室内公園」という言葉に対するイメージが沸かない。
  - 愛称に「パーク」と入っているため、コンセプトは「公園」というワードは入っていなくてもよいのではないか？
  - コンセプトでは「どんな場か」を示したほうが幅広い世代に受け入れられるのでは。
  - コンセプトに対し、だれもが疑問を感じないものにしたほうが良いと思う。わくわく感を「パーク」ということばで表現できると良いと思う。
  - 今後、この場が成長する中で変わっていてもよいのかもしれない。
  - これらの意見を尊重したい。(宝)



## 当日お話しのご意見 その2

- ご意見2) これまで「たまりばプロジェクト」として検討を進めてきた。  
「たまりば」という言葉がどこかに残るとよい。  
→「たまりばパーク」という愛称に、思いがこもっているように感じる。  
たまりば、ということばに「この場にひとが集まる場に」という意味合いも感じる。  
「たま」のことばの漢字をいろんなものにする、変化があってもおもしろいようにも思う。
- ご意見3) 「つながる」という言葉に対する参加者の思いが強いように感じる。
- ご意見4) 愛称は「たまパ」など呼びやすいものになるとよい。
- ご意見5) コンセプトの案は似ているので、どれになってもよい。ただ、最終的にはみんなで決められるとよい。しかし、コンセプト及び愛称を決めるのがやや性急に感じる。  
→これまで半年みなさまと議論した集大成としてまとめさせてもらいたい。(佐藤)  
→愛称に「(仮称)」と入れてはどうか。



## 当日お話しのご意見 その3

ご意見6) 「たまりばパーク」という愛称に、この場が新しいばになるという雰囲気を感じる。

ご意見7) 「玉津」という場所が表現されるようなものになるとよい。

より「玉津」を際立たせることができないか。

→「憩いの場玉津」or「玉津憩いの場」で多数決をとりたい(宝)

①「みんなでつながる、玉津憩いの場」8票

②「みんなでつながる、憩いの場玉津」6票

→僅差で①「みんなでつながる、玉津憩いの場」に！

決定したコンセプト、愛称は次のページへ！





# 玉津庁舎のコンセプトと愛称

たまりばパーク  
～みんなでつながる、玉津憩いの場～





## 「たまりばプロジェクト（会議・活動）」の今後 ～西区総務部総務課 佐藤より～



本プロジェクトは方向性決定の場にしかかったため、それが実現できて本当によかったと感じています。

たまりばプロジェクトは庁舎の利活用についての具体的なアイデア出しと利活用方針についてのコンセプトづくりをもって、いったん区切りとなります。令和5年度にオープンするため、そこに向けて引き続き着実に進めていく予定です。

なお、たまりばプロジェクト終了に伴い、たまりば活動は一旦終了とさせていただきます。今後、時期は未定ですが、引き続き皆さんと一緒に、本プロジェクトで培ったつながりを活かして、「（仮称）たまつまちづくり会議」を開催する予定です。詳細が決まり次第、別途お知らせします。引き続きご参加いただければありがたいです。本当にありがとうございました。



## コミュニティマネージャーから

この半年間、何度も会議を重ねた結果最後にこうして素敵なアイデアがまとまったのは、それぞれの立場の方々同士が顔と顔をあわせて心を通わせてコミュニケーションをとれたからだと感じています。

こうやって、地域の人達のお役に立つことに取り組んでいる行政の方々と現場でリアルに活動している市民や地域団体の方々同士が、これまで以上に顔と顔を合わせてコミュニケーションをとれる機会や場を設けることで、市民の皆で街の未来を共に考えて創っていただけるのだとこのプロジェクトで強く実感しました。

私たち市民の感覚を大切にお互いに寄り添いながら街を創っていく取り組みは、これからもたくさん増えて行ったらいいなと感じます。

今後も、たまりば活動にも足を運んでくださった皆様とのご縁もずっと大切に、西区をさらに素敵な街にするためにお手伝いできれば嬉しいです。改めまして、この半年間、本当にありがとうございました。

山本宝

